

Universitätsbibliothek Paderborn

Observations De L'Academie Françoise Sur Les Remarques De M. De Vaugelas

Académie Française La Haye, 1705

55 [i. e. 65] Rem. Solliciter.

urn:nbn:de:hbz:466:1-52533

DE L'ACAD. FRANC. 9

d'autre, ces trois phrases ont enfin passé pour

bonnes à la pluralité des suffrages.

On est venu ensuite à ces deux dernieres, C'est le cheval evec quoy j'ay couru la bague, c'est le cheval sur quoy j'ay esté blessé. Elles ont esté condamnées par quelques uns, & l'on a prétendu qu'avec quoy ne se disoit que d'un instrument comme, voilà un marteau avec quoy, &c. Ceux qui ont esté de cet avis ont dit que quoy estant un mot neutre vouloit dire, ce avec quoy, & qu'en disant, Voilà un cheval avec quoy j'ay couru la bague. On ne faisoit entendre que fort imparfaitement, Voilà ce avec quoy j'ay couru la bague. Malgré ces raisons, la pluralité des voix l'a emporté en faveur de ces deux phrases.

Ce pronom quoy a donné occasion à quelquesuns de la Compagnie de demander si cette maniere de parler ordinaire à plusieurs Orateurs, Quoy de plus noble? quoy de plus glorieux? devoit estre tolerée. Elle a eu quelques partisans, mais en petit nombre, & l'opinion presque generale a esté, qu'encore que d'excellents Ecrivains s'en sussent fervis, tout ce qu'on pouvoit faire, c'estoit de l'excuser en consideration des beaux Ouvrages qu'ils nous avoient donnez, mais qu'on ne devoit point les imiter en une chose que leur seule reputation faisoit supporter.

LV. REMARQUE.

Solliciter.

Sun malade, comme on le dit ordinaire-E 2 ment

100 OBSERVATIONS

ment à Paris, est du plus bas usage; au lieu qu'aux autres significations il est fort bon, & fort noble. Je n'eusse pas creu que les Autheurs Latins les plus élegants s'en sussent servis au mesme sens, que nos bons Autheurs condamnent. Neantmoins Quintilien entre autres, l'a fait en cette admirable Presace de son sixiesme livre, ut ille, dit-il, mihi blandissimus me suis nutricibus, me aviæ educanti, me omnibus qui sollicitare solent illas ætates, anteserret.

OBSERVATION.

Solliciter dans la fignification de secourir les malades, n'est que dans la bouche de celles qui gardent les malades, qui parlent ordinairement fort mal.

LVI. REMARQUE.

Longuement.

E mot n'est plus en usage à la Cour, où il estoit si usité il n'y a que vingt ans; c'est pourquoy l'on n'oseroit plus s'en servir dans le beau langage. On dit long-temps au lieu de long nement.

OB.